

Péter BERECZKI –Nóra ÓSZI

Gustave Flaubert en Hongrie

Bibliographie*

Éditions hongroises des œuvres de Gustave Flaubert

Œuvres complètes

FLAUBERT, Gustave, *Gustave Flaubert művei*, traduit par Ilona Bartócz et Albert Gyergyai, Budapest, Európa, 1966, tome 1 : 767 p ; tome 2 : 813 p.

Correspondance

Aszkéta művészet, askéta szerelem, traduit par Zoltán et András Komor ; présenté par Albert Gyergyai, Budapest, Föv. Kiad., 1927, 256 p.

Flaubert levelei, traduit par György Rónay, Budapest, Gondolat, 1968, 351 p.

« Három levél Louise Colet-nak », traduit par Csaba Báthori, in *Műhely/Győr*, 1996, 19^e année, n° 3, pp. 4-8.

La Peste à Florence

Pestis Firenzében, sans l'indication du traducteur, Budapest, Aurora, 1943, 32 p.

Novembre

November, traduit par Pál Bodó, Budapest, Herczka, coll. « Kék könyvek », 1918, 118 p.

* Nous remercions d'avance tout lecteur de nous signaler les publications qui ne figurent pas encore dans notre bibliographie.

Voyage en Égypte

Egyiptomi utazás, traduit par Ildikó Kamocsay, Budapest, AKG Kiadó, 2000, 302 p.

Madame Bovary

Bovaryné, traduit et présenté par Zoltán Ambrus, Budapest, Révai, coll. « Klasszikus regénytár », 1904, 425 p.

Bovaryné, traduit par Albert Gyergyai (d'après la traduction de Zoltán Ambrus), Budapest, Európa, coll. « A világirodalom klasszikusai », 1958, 369 p.

Bovaryné, traduit par Judit Poór, Budapest, Európa, 1993, 384 p.

Madame Bovary. Vidéki erkölcsök, traduit par Sándor Hajó, Budapest, Est Lapok, coll. « Filléres klasszikus regények », 1935, 384 p.

Salammbô

Salammbô, traduit par Ernő Salgó, Budapest, Révai, 1907, 297 p.

Salambo, Regény az ókori Karthágóról kr.e. 241-238-ig, traduit par Zoltán Bartos, Budapest, Tolnai, coll. « Világhírű regények », 1936, 318 p.

Salambó, Történelmi regény, traduit par Ilona Bartócz, avec la postface de Géza Nagy ; annoté par József Vekerdi ; avec les illustrations d'Endre Szász ; Budapest, Magyar Helikon, 1965, 370 p.

L'Éducation sentimentale

Érzelmek iskolája, traduit et annoté par Albert Gyergyai, avec de nombreuses rééditions, Budapest, Genius, 1926, 550 p.

Egy fiatalember története, traduit par Géza Lustig, Békéscsaba, Tevan, 1918, 677 p.

Trois Contes

Egy jó lélek, traduit par Andor Gábor, Budapest, Lampel, coll. « Magyar könyvtár », 1908, 48 p.

Három mese, traduit par András Hevesi, Viktor Lányi et Béla Zolnai, Budapest, Genius, 1924, 158 p.

Herodiás, traduit par Béla Zolnai, Budapest, Genius, 1920, 62 p.

Herodiás, traduit par Tamás Moly, Budapest, Tolnai, 1929, 128 p.

Herodiás, traduit par Andor Gábor, Budapest, Lampel, 1908, 45 p.

Irgalmas Szent Julián legendája, traduit par Pál Aranyossy, Békéscsaba, Tevan, coll. « Tevan-könyvtár », 1914, 45 p.

La Tentation de saint Antoine

Szent Antal megkísértése, traduit et présenté par Géza Lustig, Békéscsaba, Tevan, 1918, 235 p.

Szent Antal megkísértése, traduit par Miklós Kállay, Budapest, Genius, 1923, 168 p.

Bouvard et Pécuchet

Bouvard és Pécuchet, traduit par Marcell Benedek, Budapest, Franklin, 1921, 360 p.

Bouvard és Pécuchet, traduit par Marcell Benedek, présenté par Gyula Pekár, Budapest, Franklin, 1930, 312 p.

Bouvard és Pécuchet, traduit par Árpád Tóth, Budapest, Genius, 1921, 359 p.

Két újkori Don Quixote, Bouvard és Pécuchet, traduit par László Nyári, Budapest, Révai, coll. « Révai-féle salon-könyvtár », 1882, tome 1 : 200 p ; tome 2 : 212 p.

Le Dictionnaire des idées reçues

« *Közhelyszótár* », extraits traduits par Ildikó Lőrinszky, in *Nagyvilág*, octobre 2001, 46^e année, n° 10, pp. 1549-1560.

Études critiques en hongrois sur Flaubert

Études et articles généraux

AMBRUS, Zoltán, « Flaubert », « Flaubert mint kritikus », in *Vezető elmék*, Budapest, 1913, pp. 21-28 et pp. 112-121.

ARAGON, Louis, « Realizmus a regény irodalomban », traduit par Béla M. Pogány, in *Gondolat*, 1936, n° 3, pp. 199-202.

AUERBACH, E., *Mimézis. A valóság ábrázolása az európai irodalomban*, traduit par Péter Kardos, Budapest, Gondolat, 1985, pp. 474-484.

BAJOMI-LÁZÁR, Endre, « Flaubert avagy menekülés a művészetbe », in *Magyar Hírlap*, le 12 décembre 1971, p. 11.

BÁRDOSI NÉMETH János, « A magyar nyelv védője », in *Jelenkor*, le 1^{er} mai 1941, p. 9.

BARNES, Julien, *Flaubert papagája*, traduit par Erzsébet Czine, Budapest, Magvető, 1989, 247 p.

BODNÁR, Gyula, *Gustave Flaubert irodalmi eszméi levelezése alapján*, Budapest, Korvin Nyomda, 1903, 20 p.

BOLGÁR, Imre, « Flaubert », in *Tűz*, 1922, n° 1-2-3, pp. 131-134.

BORONYÁK, Rita, « Véglegesség után sóvárogva », in *Elemzések kalandjai 2*, 1985,

pp. 111-135.

DEÁK, Tamás, « Feladó : Gustave Flaubert », in DEÁK, Tamás, *A történet értelme*, Budapest, Magvető, 1986, pp. 273-281.

FEHÉR, Ferenc, « A *strukturális antropológia* mint a problematikus individuum hermeneutikája », in *Gondolat*, 1995, n° 10, pp. 122-142.

« Flaubert », in *Az Est Hármaskönyve*, Budapest, Az Est Lapkiadó Rt., 1938, pp. 245-246.

« Flaubert Gustave munkái », in *Literatura*, 1926, n° 2, p. 32.

« Flaubert és a "kifütyült írók társasága" », in *Pesti Napló*, n° 244, le 1^{er} novembre 1921, p. 7. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 1, p. 52.)

« Flaubert ismét megbotránkoztatta az utókort », in *Magyarország*, n° 94, le 26 avril 1923, p. 4. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 1, p. 128.)

« Francia írók Flaubert-ről », in *Nagyvilág*, 1980, n° 7. Avec les textes de Maxime Du Camp, Sainte-Beuve, Baudelaire, des Goncourt, George Sand, Barbey d'Aurevilly, Maupassant, Zola, Anatole France, Proust, Paul Valéry, Sartre, Nathalie Sarraute, Armand Lanoux et Roland Barthes.

FÜLÖP MILLER, René, « Goncsarov plágium-vádja Turgenyev és Flaubert ellen », in *Nyugat*, 1925, n° 3, pp. 217-227.

GODA, Gábor, « Emlékezés Flaubert-re », in *Nagyvilág*, 1971, n° 12, pp. 1884-1885.

GYERGYAI, Albert, « Flaubert », in *Nyugat*, 1925, n° 3, pp. 952-962 et pp. 1028-1036.

GYERGYAI, Albert, « Lamartine », in *Jelenkor*, le 1^{er} février 1941, p. 10.

GYERGYAI, Albert, « Gustave Flaubert 1821-1880 », in *Nagyvilág*, 1980, n° 7, p. 1070.

GYERGYAI, Albert, « Flaubert elbeszélései », in GYERGYAI, Albert, *Védelem az esszé ügyében*, Budapest, Szépirodalmi Könyvkiadó, 1984, pp. 92-97.

HORVÁTH, Ágnes, « Az emlékezés gyümölcsöző valósága. Jelen és múlt szerkezetmeghatározó szerepe Proustnál és más regényíróknál », in *Alföld*, 1999, n° 7, pp. 69-76.

HORVÁTH, János, *Flaubert Gusztáv*, Budapest, Franklin, 1905, 32 p.

JAMES, Henry, « Gustave Flaubert (1902) », in *Írók írókról, XX.századi tanulmányok*, traduit par István Géher, Budapest, Európa, 1970, pp. 5-57.

JUHÁSZ Gyula, « Flaubert emlékének », in *Nyugat*, 1921, n° 2, p. 1535.

KOVÁCS, Ilona, « A kéziratok nem égnek el », in *Nagyvilág*, 1989, n° 8, pp. 1250-1253.

KÓNIG, György, *Flaubert*, Budapest, Franklin, coll. « Olcsó könyvtár », 1912, 72 p.

LACKÓ, Géza, *Öröklés és hódítás*, Budapest, Szépirodalmi Könyvkiadó, 1981, pp. 504-509.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Vonások Don Quijote és Flaubert közös portréjához », in *Jelenkor*, 1996, 39^e année, n° 12, pp. 1045-1059.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Flaubert képtára », in *Jelenkor*, 1998, 41^e année, n° 12, pp. 1295-1303.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Rövid körkép az utóbbi tíz év Flaubert-kiadásaiából (1988-1998) », in *Helikon*, 1998, 44^e année, n° 4, pp. 544-552.

LUKÁCS, György, *A heidelbergi művészetfilozófia és esztétika. A regény elmélete, Ifjúkori művek*, traduit par Dezső Tandori, Budapest, Magvető, 1977, 894 p.

LUKÁCS, György, *A történelmi regény*, Budapest, Magvető, 1977, 495 p.

MAUPASSANT, Guy de, *Flaubert*, traduit par Árpád Tóth, Budapest, Kultúra, 1935, 100 p.

NAGY Lajos, « Emlékezzünk Flaubert-re », in *Nyugat*, 1921, n° 2, p. 1847.

POSZLER, György, « Flaubert és az új művészi korszak », in *A regény válaszájai*.

Műfaji változatok a XIX. század 2. felében, 2^o édition., Budapest, Tankönyvkiadó, 1978, pp. 21-29.

REMÉNYIK, Zsigmond, « A virrasztó », in *Alföld*, 1955, 6^e année, n^o 5, pp. 19-21.

RÓNAY, László, « Az élő Flaubert », in *Népszava*, le 12 décembre 1971, p. 9.

ROY, Claude, « Flaubert », in *Klasszikusok társaságában*, traduit par Endre Bajomi-Lázár, Budapest, Európa, 1958, pp. 187-195.

SŐTÉR, István, « Jegyzet Flaubert-ről », in SŐTÉR, István, *Félkör. Tanulmányok a XIX. századról*, Budapest, Szépirodalmi Könyvkiadó, 1979, pp. 618-622.

SZABÓ, Zoltán, « Párizs », in *Jelenkor*, le 1^{er} juin 1941, p. 8.

SZÁVAI, János, « Flaubert és a regény megújítása », in *Nagy francia regények*, Budapest, Tankönyvkiadó, 1989, pp. 103-130.

SZÁVAI, Nándor, « Renan », in *Jelenkor*, le 15 avril 1943, pp. 9-10.

SZÁVAI, Nándor, « Montaigne », in *Jelenkor*, le 1^{er} décembre 1942, p. 9.

TOURNIER, Michel, « Flaubert dédunokája vagyok », reportage de Magda Ferch, in *Magyar Nemzet*, 1993, 56^e année, n^o 225, p. 9.

TOURNIER, Michel, « Fojtott misztika », in *A vámpír röpte : műelemzés és műkritika Trisztántól Grassig*, Budapest, Napvilág Kiadó, 2001, pp. 85-95.

VÁRKONYI, Tibor, « Sartre tanulmányregénye Flaubert-ről. A család idiótája », in *Magyar Nemzet*, le 6 juin 1971, p. 10.

VÉSZI, Endre, « Gusztáv », in *Élet és Irodalom*, 1974, n^o 20, p. 11.

WILSON, Edmund, « Flaubert és a politika », in *Az élet jelei*, traduit par Tibor Szilágyi, Budapest, 1970, pp. 103-123.

ZOLA, Émile, *Flaubert — Daudet*, traduit par Ernő Salgó, Budapest, Gutenberg 1930, pp. 141-263.

Études sur les manuscrits de Flaubert

RÉVAI, Erzsébet, « Fű a romok közt », in *Jelenkor*, le 15 août 1943, pp. 7-9.

Études sur la *Correspondance* de Flaubert

GYERGYAI, Albert, « Flaubert levelei », in *Nyugat*, 1923, n° 1, pp. 576-581.

GYERGYAI, Albert, « Flaubert levelei », in *Kortárs*, 1968, 12^e année, n° 1, pp. 47-54.

LACZKÓ, Géza, « Flaubert-levél 1970-71-ből », in *Nyugat*, 1914, n° 2, pp. 301-317.

Études sur les écrits de jeunesse de Flaubert

ÁDÁM, Péter, « Flaubert a *Bovaryné* előtt », in *Nagyvilág*, 1981, n° 4, p. 609.

Études sur *Madame Bovary*

AMACZINÉ BÍRÓ, Zsuzsa, « Móricz és a magyar valóság viszonya a *Bovary*-jelenséghez », in *Irodalomismeret*, 1995, 6^e année, n° 4, pp. 24-28.

ÁDÁM, Péter, « Flaubert-lapidárium – *Bovaryné* », in *Holmi*, décembre 1997, 9^e année, n° 12, pp. 170-172.

ÁDÁM, Péter, « Flaubert ismeretlen szerelme », in *Élet és irodalom*, 1985, n° 9, p. 8.

BENEDEK, Marcell, *Hajnaltól alkonyatig*, Budapest, Gondolat, 1966, pp. 115-120. Sur « *Madame Bovary* », voir pp. 115-120.

COHEN-SOLAL, Annie, « *Bovaryné* szeme színe », traduit par Erzsébet Czine, in *Nagyvilág*, 1986, 31^e année, n° 3, pp. 320-325.

CSEHALMI, Zsuzsa, « A *Bovary*-jelenség », in *Irodalomismeret*, 1995, 6^e année, n° 4, pp. 22-24.

GYERGYAI, Albert, « *Bovaryné* », in *Kortárs*, 1958, 12^e année, n° 8, pp. 201-214.

GYERGYAI, Albert, « *Bovaryné* », in *Klasszikusok*, Budapest, Szépirodalmi Kiadó, 1962, pp. 312-338.

KÁRPÁTI, Aurél, « *Madame Bovary* », in *Kultúra haláltáncsal*, Budapest, Új Idők Irodalmi Intézet, 1947, pp. 159-162.

MIHÁLYI, Gábor, « *Bovaryné* », in AMBRUS, Éva et al., *111 híres külföldi regény*, Budapest, Móra Ferenc Könyvkiadó, 1995, tome 1, pp. 319-333.

« New Yorki levél. *Madame Bovary* Amerikában », in *Literatura*, 1926, n° 4, pp. 5-6.

PÓR, Judit, « *A Bovaryné* », in *Lóháton Rómában*, Budapest, Sík Kiadó, 1996, pp. 11-18.

PÓR, Judit, « *A Bovaryné* », in ACZÉL, Géza, ÁDÁM, Péter, BAKCSI, György et al., *Ötven nagyon fontos regény*, 2^e édition modifiée, Budapest, Lord Könyvkiadó, 1998, pp. 115-121.

RAB, Gusztáv, « *A valóság és költészet a Madame Bovary-ban* », in *Nyugat*, 1929, n° 2, pp. 552-556.

RAB, Gusztáv, « *Bovaryné. Fantasztikus utazás a költészetből a valóságba és dokumentumok egy lángész munkájához* », in *Pesti Napló*, le 13 octobre 1929, n° 233, pp. 1-4. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 3, p. 274.)

SARTRE, Jean-Paul, « *A fiáker* », traduit par Péter Ádám, in *Nagyvilág*, 1986, 31^e année, n° 3, pp. 307-315.

SZIGETI, Péter, « *Madame Bovary harca a nembeliségért. Egy asszony útkeresése – viszonyainak dinamikája tükrében* », in *Ezredvég*, 2000, n° 8-9, pp. 57-64.

TERJÉKI, Ildikó, « *Az irodalmi paródia: parodisztikus elemek a világirodalom klasszikus műveiben – Petőfi: A helység kalapácsa, Cervantes: Don Quijote, Swift: Gulliver utazásai, Goethe: Faust, Puskin: Anyegin, Flaubert: Bovaryné, Karinthy Frigyes: Így írtok ti* », in *Nézőpontok, motívumok: irodalmi témakörök*, redigé par György D. Fenyő, Budapest, Krónika Nova, 2001, pp. 14-17.

TURCSÁNYI, Márta, « *Bovaryné* », in KELECSÉNYI, László Zoltán, OSZTOVITS,

Szabolcs, TURCSÁNYI, Márta, *Kötelező olvasmányok elemzése*, Budapest, Corvina, 1999, pp. 9-100.

VÖRÖS, István, « Bovaryné keze: két bírálat egy könyvről », in *Holmi*, 5^e année, n° 5, pp. 736-739.

Études sur *Salammbô*

LÉVAI, József, « *Salambo* », in *Koszorú*, n° 5, le 1^{er} février 1863, pp. 116-117.

Études sur *L'Éducation sentimentale*

BABITS, Mihály, « *Érzelmek iskolája* », in BABITS, Mihály : *Arcképek és tanulmányok*, études choisies et annotées par István Gál, Budapest, Szépirodalmi Könyvkiadó, 1977, pp. 355-361.

BALASSA, Péter, « *Érzelmek iskolája* : modern élet és ellenfények », in *Valóság*, 1973, n° 12, pp. 87-96.

BALASSA, Péter, « A regény átváltozása és az *Érzelmek iskolája* », in *Filológiai Közlöny*, 1979, n° 3-4, pp. 296-321.

BALASSA, Péter, *A színéváltozás. A regény átváltozása és az « Érzelmek iskolája »*, Budapest, Szépirodalmi Kiadó, 1982, 437 p.

RAITH, Tivadar, « Flaubert *Érzelmek iskolája* », in *Magyar írás*, 1926, n° 6, p. 44.

Études sur les *Trois Contes*

ANDORKA, Eszter, « Les deux faces du sacré dans *La légende de saint Julien l'Hospitalier* de Flaubert », in *Irodalomtudomány*, 2000, n 1-2, pp. 51-68.

CIGÁNY, Ákos, « Œdipus sanctus. Gustave Flaubert *Irgalmas Szent Julián legendája* », in *Pannonhalmi Szemle*, 1994, n° 2, pp. 90-98.

FELKAI, Piroska, « Motívumok hálója. Flaubert *Három meséjének* értelmezéséhez », in *Iskolakultúra*, 2001, n° 3, pp. 97-106.

SZÁVAI, János, « Gustave Flaubert : *Egy jámbor lélek* », in *Boccacciotól Salingerig. Novellaértelmezések*, Budapest, Tankönyvkiadó, 1983, pp. 88-96.

« Új könyvek – Flaubert : *Három mese* », in *Magyarország*, n° 175, le 26 août 1924, p. 12. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 1, p. 245.)

Études sur *La Tentation de saint Antoine*

FOUCAULT, Michel, « A fantasztikus könyvtár », traduit par Gábor Török, in *Nagyvilág*, 1993, 38^e année, n° 1-2, pp. 124-136.

KÁRPÁTI, Aurél, « Flaubert : *Szent Antal megkísértése*, Ismét a regényről », in *Pesti Napló*, n° 197, le 2 septembre 1923, p. 6. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 1, p. 156.)

Études sur *Bouvard et Pécuchet*

BERENCZ, János, « A művelődés és nevelés problémái Flaubert *Bouvard et Pécuchet* című regényében », in *Egri Pedagógiai Főiskola füzetei*, n°67, Eger, 1957, 16 p.

BORGES, Jorge Luis, « A *Bouvard és Pécuchet* védelmében », in *Az idő legújabb cáfolata*, traduit par Péter Kardos, Budapest, Gondolat, 1987, pp. 73-78.

FELKAI, Piroska, « Az átmenet retorikája. *Bouvard és Pécuchet* », in *Iskolakultúra*, 2000, n° 4, pp. 75-82.

KÁRPÁTI, Aurél, « Flaubert : *Bouvard és Pécuchet* », in *Pesti Napló*, le 11 septembre 1921, n° 201, pp. 9-10. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 1, p. 47.)

KIRÁLY, György, « *Bouvard és Pécuchet* », in *Nyugat*, 1921, n° 1, pp. 550-551.

Flaubert et la tentation de l'Orient

LŐRINSZKY, Ildikó, « A Flaubert-sivatag », in *Pannonhalmi Szemle*, 1999, 7^e année, n° 3, pp. 92-106.

SZÁVAI, Nándor, « Francia írók a szentföldön », in *Jelenkor*, le 15 avril 1941, p. 11.

Études sur les traductions hongroises des œuvres de Flaubert

GYERGYAI, Albert, « Ambrus Zoltán », in *Jelenkor*, le 1^{er} avril 1942, p. 7.

GYERGYAI, Albert, « Ambrus Zoltán emléke », in *Jelenkor*, le 15 avril 1943, p. 7.

KRASZNAI, László, « A *Madame Bovary* egy mondata Gyergyai Albert fordításában », in *Somogy*, 1982, 10^e année, n^o 4, p. 75.

RADÓ, Antal, « Egy regényfordításról. Ambrus Zoltán Flaubert-fordítása », in *Magyar Nyelvőr*, 1905, tome 34, cahier 3, pp. 161-163.

Critiques sur les adaptations théâtrales des œuvres de Flaubert

BÁLINT, György, « *Bovaryné* », in *Magyarország*, n^o 70, le 28 mars 1937, p. 9. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 5, p. 46.)

HAJÓ, Sándor, « *Bovaryné* », in *Est*, n^o 70, le 28 mars 1937, p. 6. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 5, p. 45.)

KÁRPÁTI, Aurél, « *Bovaryné* », critique sur la représentation de la pièce au théâtre Vígszínház, in *Pesti Napló*, n^o 70, le 28 mars 1937, p. 23. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 5, p. 44.)

Critiques sur les adaptations cinématographiques des œuvres de Flaubert

CSERNA, Andor, « *Salammbô* filmén », in *Pesti Napló*, n^o 258, le 13 novembre 1926, p. 16. (Repris in *Az Est-Lapok 1920-1939*, répertoire, tome 2, p. 221.)

Études critiques en français sur Flaubert

Études et articles généraux

BOIRON, Bertrand, « À propos de l'emploi de la particule énonciative *is* dans deux traductions hongroises de *Madame Bovary* », in *Revue d'Études Françaises*, 2001, n° 6, pp. 71-80.

BÓKA László, « Lettres de Guy de Maupassant à Gustave Flaubert », in *Nyugat*, 1941, 14^e année, n°4, p. 189.

KELEMEN, Jolán, « L'imparfait de Flaubert et des romanciers naturalistes du XIX^e siècle », in *Acta linguistica hungariae*, 1970, 20^e année, n° 1-2, pp. 63-85.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Romans du désir, désirs du roman : l'interférence des projets flaubertiens de *Madame Bovary* à *Salammbô* », in *Revue d'Études Françaises*, 1997, n° 2, pp. 281-296.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Flaubert lecteur de Cervantès : péripéties du roman moderne entre mythe, épopée et bibliothèque », in *Revue d'Études Françaises*, 2002, n° 7, pp. 119-125.

Études sur Salammbô

LŐRINSZKY, Ildikó, « Du roman historique à l'histoire mythique. *Salammbô*, la transfiguration de l'Histoire », in *Acta Romana*, Szeged, 1997, n° 17, pp. 69-77.

LŐRINSZKY, Ildikó, « *Salammbô* de Gustave Flaubert, la construction d'un imaginaire érudit », in *Neohelicon*, 1998, 25^e année, n° 2, pp. 375-401.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Le symbolisme du cercle dans *Salammbô* de Gustave Flaubert : logique du mythe et structure du récit », in *Revue d'Études Françaises*, 1999, n° 4, pp. 209-220.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Pour une approche mythocritique de l'œuvre flaubertienne : le cas *Salammbô* », in *Neohelikon*, 2001/2, n° 28, pp. 117-145.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Utazás Karthágóba », in *Nagyvilág*, mai 2003, 48^e année, n° 5, pp. 384-402.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Hamilkár lánya », in *Életünk*, 2003, 41^e année, n° 7-8, pp. 683-702.

Études sur Bouvard et Pécuchet

BIBÓ, Judit, « Poétique de la bêtise dans *Bouvard et Pécuchet* », in *Revue d'Études Françaises*, 1996, n° 1, pp. 111-132.

Flaubert et la tentation de l'Orient

LŐRINSZKY, Ildikó, « L'Orient, cet obscur objet du désir. Ambivalence et fatalité dans les notes de voyages de Gustave Flaubert », in *Acta Romana*, 1998, tome XVIII, n° 18, pp. 83-98.

LŐRINSZKY, Ildikó, *L'Orient de Flaubert. Des écrits de jeunesse à Salammbô : la construction d'un imaginaire mythique*, Paris, L'Harmattan, 2002, 347 p.

LŐRINSZKY, Ildikó, « Le mythe de Salomé ou le démon de l'analogie : Flaubert et Gustave Moreau », in *Revue d'Études Françaises*, 1996, n° 1, pp. 203-218.